|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***24 hours Online Service* *www.PTSGI.com*** | | |
|  | | |
| **ptsgi_logo** | **ATS-logo** | **banner1** |

**Trial Translation**

**Language Pair:** English to Japanese

**Field:** Finance and economics

**Instructions:**

1. Please put all of the translation after the original text.

2. Please rename the file with your name and the field. (i.e. Game - Blair)

**Original:**

b. Principles of Consolidation

Effective January 1, 2011, the Company and Subsidiaries adopted PSAK No. 4 (Revised 2009), “Consolidated and Separate Financial Statements”. The consolidated financial statements include all Subsidiaries that are controlled by the Company. Control is presumed to exist when the Company, directly or indirectly through Subsidiaries, owns more than half of the voting power of an entity unless, in exceptional circumstances, it can be clearly demonstrated that such ownership does not constitute control. Control

also exists when the Company owns half or less of the voting power of an entity but there is:

(a) power over more than half of the voting rights by virtue of an agreement with other investors;

(b) power to govern the financial and operating policies of the entity under a statute or an agreement;

(c) power to appoint or remove the majority of the members of the board of directors and board of commissioners or equivalent governing body and control of the entity is by that board or body; or

(d) power to cast the majority of votes at meetings of the directors and board of commissioners or equivalent governing body and control of the entity is by that board or body.

Non-controlling interest represents a portion of the profit or loss and net assets of the Subsidiaries attributable to equity interests that are not owned directly or indirectly by the Company, which are presented in the consolidated statements of comprehensive income and under the equity section of the consolidated statements of financial position, respectively, separately from the corresponding portion attributable to the equity holders of the parent company.

All significant intercompany transactions and balances have been eliminated.

The adoption of this revised PSAK has no significant impact on the financial reporting measurement.